

Bản án số: 809/2024/HS-PT
Ngày 10 tháng 9 năm 2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Mai Xuân Thành

Các Thẩm phán: Bà Huỳnh Thanh Duyên

Ông Phan Đức Phương

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Trọng Tâm - Thư ký Toà án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Ông Hà Văn Hùng - Kiểm sát viên.

Ngày 10 tháng 9 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh mở phiên tòa xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 565/2024/TLPT-HS ngày 26 tháng 6 năm 2024 đối với bị cáo Phan Thanh Â. Do có kháng cáo của bị cáo Phan Thanh Â đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 236/2024/HS-ST ngày 20 tháng 5 năm 2024 của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 954/2024/QĐXXPT-HS ngày 23 tháng 8 năm 2024.

Bị cáo có kháng cáo:

Phan Thanh Â; sinh năm 1993, tại: tỉnh Bình Thuận; nơi đăng ký thường trú: khu phố A, phường P, thành phố P, tỉnh Bình Thuận; chỗ ở: 9 L, Phường A, quận G, Thành phố Hồ Chí Minh; nghề nghiệp: tài xế; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Phan D, sinh năm 1967 và bà: Nguyễn Thị Thanh T, sinh năm 1967; vợ: Đinh Vũ Uyên U, sinh năm 1993; con: có 03 người, lớn nhất sinh năm 2015, nhỏ nhất sinh năm 2020; tiền án: không; tiền sự: không.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn: Cầm đi khỏi nơi cư trú (vắng mặt).

Ngoài ra trong vụ án này còn có 07 bị cáo bị xét xử về tội “Trộm cắp tài sản” và 01 bị cáo bị xét xử về tội “Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có” nhưng không có kháng cáo và không bị kháng nghị.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo Bản án sơ thẩm, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Công ty TNHH S (viết tắt là Công ty S1), địa chỉ tại số . Tháp B, Khu C, M2 (S), 72 đường N, phường A, thành phố T, Thành phố Hồ Chí Minh là đơn vị phân phối độc quyền tại thị trường Việt Nam thiết bị âm thanh hiệu P.

Ngày 19/7/2022, Công ty S1 nhập khẩu 293 thiết bị âm thanh hiệu Phantom Devialet và ký hợp đồng vận chuyển với Công ty TNHH D1 (viết tắt là Công ty D1), địa chỉ số A đường C, Phường D, quận T, Thành phố Hồ Chí Minh để tiếp nhận và vận chuyển số thiết bị trên từ Sân bay T về kho hàng của Công ty S1 tại địa chỉ số G N, phường A, thành phố T. Đến 17 giờ ngày 19/7/2022, các nhân viên Công ty D1 xếp số hàng trên lên xe tải 51C-506.63 (do Trần Tiến H là tài xế) và xe tải 50H-011.27 (do Huỳnh Hữu T1 là tài xế) để vận chuyển về bãi xe tải tại A đường C, để đến khi hết thời gian cấm xe tải thì tiếp tục đi giao hàng cho Công ty S1.

Nguyễn Văn L làm chung công ty với H và T1, nên L biết H và T1 chở các thiết bị âm thanh vào ngày 19/7/2022. Văn L nảy sinh ý định trộm cắp thiết bị âm thanh trong thời gian H và T1 đậu xe chờ tại bãi. Đến 18 giờ ngày 19/7/2022, Văn L tự mở thùng tải xe 51C-506.63 (không niêm phong), để trộm cắp loa, thì Huỳnh Công M và Huỳnh Công K nhìn thấy, nên ba người cùng nhau trộm cắp được 07 loa nghe nhạc hiệu Phantom Devialet các loại và 01 cái chân đế loa. Sau đó, Văn L đi đến xe tải của Nguyễn Văn N thuê N chở số hàng hóa vừa trộm được với giá 500.000 đồng. N điều khiển xe tải 50H-170.55 đến đậu gần xe tải 51C-506.63, M và K đưa số loa vừa trộm cắp được lên xe của N. Lúc này, N biết số hàng trên do trộm cắp có được nhưng vẫn đồng ý chở. Xếp xong hàng, M đóng cửa thùng xe tải, Nam chạy về đậu tại vị trí ban đầu trong bãi xe, còn K ra về.

Đến khoảng 19 giờ cùng ngày, Văn L cùng M tiếp tục trộm cắp loa trong thùng xe tải 50H-011.27 của T1, M rủ T1 tham gia. T1 đồng ý và điều khiển xe tải 50H-011.27 chạy lên phía trước khoảng 1m để mở thùng xe trộm cắp tài sản. Lúc này, Huỳnh Văn C (là tài xế làm chung với N) đi đến, N rủ C cùng trộm cắp tài sản. Chết xuống khu vực đậu xe tải thấy Văn L, M và Huỳnh Công L1 đang vận chuyển loa từ thùng xe tải 50H-011.27 xuống đất. Chết đến hỗ trợ trộm cắp được 06 loa loại lớn rồi đưa lên thùng xe của N đi cất giấu.

Sau khi lấy được 13 loa hiệu Phantom Devialet các loại và 01 cái chân đế, cả nhóm hẹn nhau gặp tại nhà trọ của N tại quận T. Riêng C không đi mà đi đến chỗ đậu xe tải 51C-506.63, cùng Công L1 và T1 lấy trộm được 06 loa hiệu Phantom Devialet các loại.

Sau đó, H và T1 đã điều khiển 02 xe tải trên đến giao hàng cho Công ty S1. Đến khoảng 21 giờ 25 ngày 19/7/2022, anh Nguyễn Văn T2 (đại diện Công ty S1) phát hiện mất số hàng trên nên đã đến Phòng C1 Công an Thành phố H trình báo.

Tại Kết luận định giá tài sản số 8887/KL-HĐĐGTS ngày 16/12/2022 của Hội đồng định giá tài sản thường xuyên trong tố tụng hình sự cấp thành phố, kết luận: Thời điểm ngày 19/7/2022, 08 (tám) loa Phantom I 108dB Opera trị giá 478.849.582 đồng, 01 (một) loa Phantom I 108dB Gold trị giá 54.264.597 đồng,

02 (hai) loa Phantom I 103dB trị giá 77.876.794 đồng, 01 loa Phantom II 98dB Iconic White trị giá 25.247.715 đồng, 07 (bảy) loa Phantom II 95dB trị giá 146.424.599 đồng, 01 chân loa Legs Black trị giá 3.447.670 đồng. Tổng trị giá tài sản bị chiếm đoạt là 786.111.000 đồng.

Trong đó, Huỳnh Công K cùng với Nguyễn Văn L, Huỳnh Công M, Nguyễn Văn N thực hiện trộm cắp 01 lần tại xe tải 51D-506.63 chiếm đoạt 07 loa nghe nhạc các loại và 01 chân đế loa với tổng trị giá 211.161.180 đồng.

Nguyễn Văn L, Huỳnh Công M, Nguyễn Văn N cùng nhau thực hiện trộm cắp 02 lần, cụ thể: Tại xe tải 51D-506.63 (cùng với Huỳnh Công K) được 07 loa nghe nhạc các loại, 01 cái chân đế loa; tại xe tải 50H-011.27 được 06 loa nghe nhạc các loại. Tổng giá trị tài sản bị chiếm đoạt 02 lần là 543.788.966 đồng.

Huỳnh Văn C, Huỳnh Công L1, Huỳnh Hữu T1 cùng thực hiện trộm cắp 02 lần: Tại xe tải 50H-011.27 được 06 loa nghe nhạc các loại; tại xe tải 51D-506.63 được 06 loa nghe nhạc các loại. Tổng giá trị tài sản bị chiếm đoạt 02 lần là 574.949.780 đồng.

Trần Tiên H, khi giao hàng cho Công ty S1 biết số hàng giao đã bị trộm cắp. Khi đang điều khiển xe tải về, thì Huỳnh Văn C điện thoại cho H và nói sẽ cho H 01 loa nghe nhạc để tại bãi xe của Công ty D1, khi H điều khiển xe về bãi xe, H đã lấy 01 loa nghe nhạc mang về nhà cất giấu.

Ngày 22/7/2022 và ngày 25/7/2022, Huỳnh Công M nhờ Phan Thanh Â bán giúp 01 loa nghe nhạc, Huỳnh Văn C nhờ Â bán giúp 02 loa nghe nhạc, Â biết rõ các loa nghe nhạc này do M và C trộm cắp mà có nhưng vẫn đồng ý mang đi tiêu thụ.

Sau khi chiếm đoạt 19 loa nghe nhạc các loại, các bị can đã chia nhau và mang đi tiêu thụ, cụ thể như sau:

Huỳnh Công K được chia 01 (một) loa Phantom I 103dB Opera, 01 (một) loa Phantom II 95dB, K nhờ Huỳnh Công T3 (em ruột của Huỳnh Công L1) bán giúp. T3 đã bán cho Đồng Văn T4 với giá 51.000.000 đồng, T3 đưa cho K 25.000.000 đồng, hưởng lợi 26.000.000 đồng.

Nguyễn Văn L được chia 01 loa Phantom I 103dB, 01 loa Phantom II 95dB. Ngày 24/7/2022, Văn L nhờ Trương Minh T5 (làm chung Công ty D1) bán 01 loa Phantom II 95dB. T5 bán cho Đồng Văn T4 với giá 16.000.000 đồng. T5 đưa cho Văn L 9.000.000 đồng, T5 hưởng lợi 7.000.000 đồng. Còn 01 (một) loa Phantom I 103dB, Văn L đã vứt bỏ khi bị phát hiện, không thu hồi được.

Nguyễn Văn N được chia 01 loa Phantom I 108dB Opera và 01 chân đế, Ngày 24/7/2022, N nhờ T5 bán 01 loa Phantom I 103dB. T5 đã bán chiếc loa trên cho Đồng Văn T4 với giá 35.000.000 đồng. T5 đưa cho N 30.000.000 đồng, T5 hưởng lợi 5.000.000 đồng. Còn 01 chân đế, N đã vứt bỏ khi bị phát hiện, không thu hồi được.

Huỳnh Công M được chia 01 loa Phantom I 108dB Opera và 01 loa Phantom II 95dB, M nhờ Â bán 01 loa Phantom I 108dB Opera, Â nhờ Đinh Vũ

Duy H1 (em vợ của Á) và Đặng Bảo L2 (bạn của H1) rao bán chiếc loa trên. H1 và L2 đã bán cho Đồng Văn T4 chiếc loa trên với giá 30.000.000 đồng. Hân giao số tiền trên cho Á, Á cho L2 1.000.000 đồng, đưa cho M 19.000.000 đồng, Á hưởng lợi số tiền 10.000.000 đồng. M giao nộp 01 loa Phantom II 95dB.

Huỳnh Văn C được chia 01 loa Phantom I 108dB Gold, 01 loa Phantom I 108dB Opera và 01 loa Phantom II 95dB. Chết nhờ Á bán 01 loa Phantom I 108dB Opera và 01 loa Phantom II 95dB, Á cũng nhờ H1 và L2 bán cho Đồng Văn T4 với giá 32.000.000 đồng. Hân giao số tiền trên cho Á, Á cho L2 2.000.000 đồng, đưa cho C số tiền 22.000.000 đồng, Á hưởng lợi số tiền 8.000.000 đồng. Chết giao nộp 01 loa Phantom I 108dB Opera.

Huỳnh Công L1 được chia 01 loa Phantom I 108dB Gold và 01 loa Phantom II 95dB. L1 đã bán 02 loa Phantom I 108dB Opera cho 01 người không rõ lai lịch được 40.000.000 đồng.

Huỳnh Công L1, Huỳnh Hữu T1 được chia 02 loa Phantom I 108dB Opera và Trần Tiến H được chia 01 loa Phantom II 95dB, đã nhờ Huỳnh Công T3 (em ruột của Công L1) bán 02 loa Phantom II 95dB (của Công L1 và H) và 01 loa Phantom I 108dB Opera (của Huỳnh Hữu T1). T3 đã bán cho Triệu Minh T6 với giá 49.000.000 đồng (không xác định được cụ thể giá từng loại loa). T3 đã đưa cho Công L1 10.000.000 đồng, đưa cho T1 20.000.000 đồng và đưa cho H 10.000.000 đồng. Thương hưởng lợi 9.000.000 đồng. Huỳnh Hữu T1 giao nộp 01 loa Phantom I 108dB Opera.

Ngày 31/7/2022, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Thành phố H đã ra Lệnh bắt người bị giữ trong trường hợp khẩn cấp đối với Huỳnh Văn C, Nguyễn Văn L, Huỳnh Công L1, Huỳnh Công M, Huỳnh Hữu T1, Nguyễn Văn N, Huỳnh Công K, Trần Tiến H và Phan Thanh Á.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Thành phố H, Huỳnh Văn C, Nguyễn Văn L, Huỳnh Công L1, Huỳnh Công M, Huỳnh Hữu T1, Nguyễn Văn N, Huỳnh Công K, Trần Tiến H và Phan Thanh Á đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như trên.

Đối với Huỳnh Công T3 (em ruột Huỳnh Công L1), Trương Minh T5 (người làm chung với các bị can trên) đã bán loa do K, Văn L, M và N nhờ bán hộ và đã bán cho Đồng Văn T4; Đinh Vũ Duy H1 (em vợ Phan Thanh Á), Đặng Bảo L2 (bạn của H1) đã bán loa do C, Công L1 và T1 nhờ bán hộ và đã bán cho Triệu Minh T6, các đối tượng này không biết tài sản là do phạm tội mà có và đã tự nguyện giao nộp, khắc phục hậu quả nên Cơ quan Cảnh sát điều tra công an Thành phố H không xem xét xử lý là có cơ sở.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 236/2024/HS-ST ngày 20 tháng 5 năm 2024 của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh quyết định.

Căn cứ điểm c khoản 2 Điều 323; điểm b, s khoản 1 Điều 51 và Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017

Xử phạt: bị cáo Phan Thanh Â 03 (ba) năm tù về tội “Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có”. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo chấp hành án, được khấu trừ thời gian bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 01/8/2022 đến ngày 09/8/2022.

Ngoài ra Bản án sơ thẩm còn quyết định hình phạt đối với các bị cáo khác về tội “Trộm cắp tài sản” và “Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có”, trách nhiệm dân sự, án phí, xử lý vật chứng và quyền kháng cáo.

Trong hạn luật định bị cáo Phan Thanh Â kháng cáo bản án với nội dung xin giảm nhẹ hình phạt và xin hưởng án treo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh phát biểu ý kiến và cho rằng: Bản án sơ thẩm đã xét xử bị cáo Phan Thanh Â 03 (ba) năm tù về tội “Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có” theo điểm c khoản 2 Điều 323; điểm b, s khoản 1 Điều 51 và Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 là có căn cứ đúng pháp luật; do vậy đề nghị không chấp nhận đơn kháng cáo của bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Căn cứ vào các tài liệu chứng cứ có tại hồ sơ vụ án, lời khai nhận của bị cáo, và kết quả tranh luận tại phiên tòa. Trên cơ sở xem xét đánh giá khách quan, toàn diện và đầy đủ chứng cứ. Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Tổ tụng: Tại phiên toà phúc thẩm bị cáo có đơn xin hoãn phiên tòa vì lý do bị bệnh (không cung cấp chứng cứ bị bệnh). Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 351 của Bộ luật Tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử xét xử vắng mặt bị cáo.

[1] Vào khoảng 18 giờ ngày 19/7/2022, tại bãi xe của Công ty TNHH D1 tại số A C, Phường D, quận T, Thành phố Hồ Chí Minh, Nguyễn Văn L, Huỳnh Văn C, Huỳnh Công L1, Huỳnh Công M, Huỳnh Công K, Huỳnh Hữu T1 và Nguyễn Văn N đã lén lút chiếm đoạt của công ty D1 – công ty chịu trách nhiệm về tài sản trong quá trình vận chuyển từ sân bay T về kho hàng của công ty S1, 19 loa nghe nhạc hiệu Phantom Devialet các loại và 01 chân đế loa có tổng trị giá là 786.111.000 đồng.

Trong đó, Huỳnh Công K cùng với Nguyễn Văn L, Huỳnh Công M, Nguyễn Văn N thực hiện trộm cắp 01 lần tại xe tải 51D-506.63 chiếm đoạt 07 loa nghe nhạc các loại và 01 chân đế loa với tổng trị giá 211.161.180 đồng.

Nguyễn Văn L, Huỳnh Công M, Nguyễn Văn N cùng nhau thực hiện trộm cắp 02 lần, cụ thể: Tại xe tải 51D-506.63 (cùng với Huỳnh Công K) được 07 loa nghe nhạc các loại, 01 cái chân đế loa; tại xe tải 50H-011.27 được 06 loa nghe nhạc các loại. Tổng giá trị tài sản bị chiếm đoạt 02 lần là 543.788.966 đồng.

Huỳnh Văn C, Huỳnh Công L1, Huỳnh Hữu T1 cùng thực hiện trộm cắp 02 lần: Tại xe tải 50H-011.27 được 06 loa nghe nhạc các loại; tại xe tải 51D-506.63 được 06 loa nghe nhạc các loại. Tổng giá trị tài sản bị chiếm đoạt 02 lần là 574.949.780 đồng.

Trần Tiên H, khi giao hàng cho Công ty S1 biết số hàng giao đã bị trộm cắp. Khi đang điều khiển xe tải về, thì Huỳnh Văn C điện thoại cho H và nói sẽ cho H 01 loa nghe nhạc để tại bãi xe của Công ty D1, lúc này bị cáo biết được loa mà bị cáo C cho là do trộm cắp mà có, nhưng bị cáo vẫn mang về nhà cất giấu và đem bán hưởng lợi 10.000.000 đồng.

Ngày 22/7/2022 và ngày 25/7/2022, Huỳnh Công M nhờ Phan Thanh Â bán giúp 01 loa nghe nhạc, Huỳnh Văn C nhờ Â bán giúp 02 loa nghe nhạc, Â biết rõ các loa nghe nhạc này do M và C trộm cắp mà có nhưng vẫn đồng ý mang đi bán để hưởng số tiền chênh lệch. 03 loa nghe nhạc hiệu Phantom Devialet mà bị cáo Â nhận để bán có tổng trị giá là 135.038.539 đồng và bị cáo hưởng lợi 18.000.000 đồng.

Với hành vi nêu trên của các bị cáo, bản án sơ thẩm đã xét xử các bị cáo Nguyễn Văn L, Huỳnh Văn C, Huỳnh Công L1, Huỳnh Công M, Huỳnh Công K, Huỳnh Hữu T1 và Nguyễn Văn N về tội “Trộm cắp tài sản”, thuộc trường hợp “chiếm đoạt tài sản trị giá 500.000.000 đồng trở lên”, là tình tiết định khung hình phạt quy định tại điểm a khoản 4 Điều 173 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 là có căn cứ đúng pháp luật. Sau khi xét xử sơ thẩm các bị cáo trên không có đơn kháng cáo và không bị kháng nghị.

Bản án sơ thẩm xét xử bị cáo Phan Thanh Â về tội “Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có”, thuộc trường hợp “Tài sản, vật phạm pháp trị giá từ 100.000.000 đồng đến dưới 300.000.000 đồng”, là tình tiết định khung hình phạt được quy định tại điểm c khoản 2 Điều 323 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 là có căn cứ đúng pháp luật.

[2] Xét đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo Phan Thanh Â; Hội đồng xét xử xét thấy:

Hành vi phạm tội của bị cáo Phan Thanh Â là nguy hiểm cho xã hội, không những đã xâm phạm đến tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ mà còn gây ảnh hưởng xấu đến trật tự an toàn xã hội tại địa phương. Bản án sơ thẩm đã xem xét đánh giá đúng tính chất mức độ hành vi phạm tội, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự để xử phạt bị cáo 03 năm tù theo điểm c khoản 2 Điều 323 Bộ luật Hình sự là thỏa đáng và không nặng. Tại cấp phúc thẩm không có tình tiết giảm nhẹ nào mới cần được xem xét.

Đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo cho rằng bị cáo chỉ phạm tội một lần; Hội đồng xét xử xét thấy: Tại bản tường trình (BL 672) bị cáo thừa nhận *“Trong suốt quá trình mua bán loa cái đầu tiên tôi nghi ngờ về nguồn hàng sau khi nghe H1 báo giá tôi nghĩ chỉ có thể là hàng trộm cắp”, “lúc bán cái đầu tiên tôi có phân vân về nguồn gốc nhưng sau đó do lợi nhuận lên tôi tiếp tục bán”*.

Như vậy đơn kháng cáo cho rằng, bị cáo không biết đó là hàng trộm cắp là không có căn cứ.

[3] Về án phí hình sự phúc thẩm: Do kháng cáo không được chấp nhận nên bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 351, điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Không chấp nhận đơn kháng cáo của bị cáo Phan Thanh Ân. Giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số 236/2024/HS-ST ngày 20 tháng 5 năm 2024 của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh

- Căn cứ điểm c khoản 2 Điều 323; điểm b, s khoản 1 Điều 51 và Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Xử phạt: bị cáo Phan Thanh Ân 03 (ba) năm tù về tội “Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có”. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo chấp hành án, được khấu trừ thời gian bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 01/8/2022 đến ngày 09/8/2022.

3. Về án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo Phan Thanh Ân phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tối cao; (1)
- VKSNDCC tại TP Hồ Chí Minh; (1)
- TAND TP HCM; (2)
- VKSND TP HCM; (1)
- Công an TP HCM ; (1)
- Sở Tư pháp TP HCM ; (1)
- Cục THADS TP HCM; (1)
- Bị cáo Phan Thanh Ân; (1)
- Lưu VT (5), HS (2) (Án-Tâm).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Mai Xuân Thành